

## R o z h o d n u t i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako disciplinárny súd v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Emílie Zimovej a súdcov JUDr. Márie Piusovej a JUDr. Miroslava Lehotského v **disciplinárnej veci vedenej proti JUDr. [REDACTED]**, súdkyni Okresného súdu Bratislava I o návrhu súdkyne o určenie neplatnosti písomného napomenutia ministerky spravodlivosti Slovenskej republiky, udeleného podľa § 117 ods. 9 zákona č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o sudcoch“) na ústnom pojednávaní konanom dňa 24. novembra 2006 rozhodol

### t a k t o :

Určuje sa, že písomné napomenutie ministerky spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa 16. 6. 2006, č. 6733/2006/10 dané JUDr. [REDACTED] nar. [REDACTED], súdkyni Okresného súdu [REDACTED] trvale bytom [REDACTED] je n e p l a t n é.

### O d ô v o d n e n i e :

Ministerka spravodlivosti Slovenskej republiky podľa § 117 ods. 9 Zákona o sudcoch udelila dňa 16. 6. 2006 pod č. 6733/2006/10 písomné napomenutie JUDr. [REDACTED] za to, že v pridelenej veci vedenej na Okresnom súde [REDACTED] sp.zn. 22 Ct 13/2003 nekonala, hoci mala konať a to od 29. 3. 2004, kedy zaslala navrhovateľovi vz. 6 O.s.p. s tým, aby ho v lehote 10 dní vrátil vyplnené a potvrdené, až do 7. 9. 2005, kedy vykonala úpravu pre súdnu kanceláriu, aby bol spis predložený vyššiemu súdnemu úradníkovi, čím mala svoju nečinnosťou spôsobiť prietahy v konaní v jej pridelenej veci a tým porušiť svoju povinnosť súdcu, vyplývajúcu z ustanovenia § 30 ods. 4 Zákona o sudcoch, v pridelených veciach konať plynulo bez zbytočných prietahov.

Sudkyňa JUDr. [REDACTED] podala v zákonnej lehote na Najvyšší súd Slovenskej republiky – disciplinárny súd návrh na určenie, že vyššie uvedené napomenutie, ktoré jej bolo udelené, je neplatné. V dôvodech návrhu poukazovala na to, že vec sp.zn. 22 Ct 13/2003 na Okresný súd [REDACTED] napadla a bola do jej oddelenia zapísaná dňa 29. 9. 2003, keď bola postúpená Okresným súdom Trenčín. Spolu s návrhom na začatie konania podal navrhovateľ ešte na Okresný súd Trenčín žiadosť o osloboodenie od súdnych poplatkov, ku ktorej navrhovateľ nepripojil žiadne doklady na preukázanie dôvodnosti tejto žiadosti.

Na Okresnom súde [REDACTED] bol tento spis predložený **priamo príslušnej súdnej tajomníčke**, ktorá ihneď dňa 30. 9. 2003 zaslala navrhovateľovi výzvu na vyplnenie tlačiva vz. 6 O.s.p. Táto výzva bola expedovaná zo spisovej kancelárie až dňa 30. 3. 2004, pričom kancelárii bola daná výzva na opis už dňa 2. 10. 2003. Súdna tajomníčka dala okrem opisu príkaz pre spisovú kanceláriu na predloženie spisu po uplynutí kal. 10 dní, ale neuviedla komu má kancelária spis predložiť. Navrhovateľ zasla späť vyplnené tlačivo dňa 18. 4. 2004. Jej ako zákonnému súdcovi bol spis **predložený po prvýkrát až 7. 9. 2005**, kedy dala príkaz kancelárii na predloženie spisu vyšiemu súdnemu úradníkovi na rozhodnutie navrhovateľa na osloboodenie súdnych poplatkov. Z kancelárie spis vyšiemu súdnemu úradníkovi odišiel dňa 8. 9. 2005, avšak do 31. 12. 2005, dokedy jej bola podľa rozvrhu práce vec pridelená, vyšší súdny úradník o žiadosti na osloboodenie od súdnych poplatkov nerozhodol. Do rozhodnutia o žiadosti navrhovateľa vo veci konáť nemohla, nakoľko zaplatenie súdneho poplatku je jednou z podmienok súdneho konania. V písomnom vyjadrení sudkyňa poukázala na to, že na Okresný súd [REDACTED] nastúpila dňa 15. 4. 2003 a bola jej pridelená súdna agenda oddelenia 13 C v pošte 115 vecí, pričom išlo o veci napadnuté v rokoch 1991-1998 a oddelenie 22 C v počte 306 vecí, pričom išlo o veci z rokov 1998-2002 a zároveň toto oddelenie 22 C nemalo rok zákonného súdu a „stálo“, súčasne jej bolo pridelené oddelenie 22 Nc a 13 Nc a bol jej pustený do oddelenia 22 C nový nápad. Pri nástupe do funkcie súdcu, t.j. dňa 15. 4. 2003 prevzala agendu v počte 425 vecí + nový nápad. Tieto veci nemohla plynulo vybavovať, preto už v marci 2004 upozorňovala predsedu súdu v zmysle § 30 ods. 4 Zákona o súdcoch, že nie je schopná vzhľadom na závažnosť a počet vecí vo svojich oddeleniach vybavovať veci bez prieťahov. Tieto upozornenia zopakovala aj v nasledujúcom období.

Predseda Okresného súdu [REDACTED] vo svojom písomnom stanovisku k zisteným prieťahom v konaní vo veci sp.zn. 22 Ct 13/2003 uviedol, že z dôvodu pracovnej preťaženosťi sudkyne, vyššieho súdneho úradníka ako i asistentky senátu, došlo k objektívному prieťahu v konaní, ktorý prieťah ale neboli zavinený subjektívnymi príčinami, preto nevyvodil disciplinárnu

zodpovednosť voči zákonnej súdkyni, ktorá inak patrí k najvýkonnejším a najlepšie hodnoteným súdcom na súde.

Na ústnom pojednávaní dňa 24. 11. 2006 disciplinárny súd vypočul súdkyňu JUDr. [REDACTED], ktorá uviedla, že do funkcie súdca na Okresný súd Bratislava I nastúpila dňa 15. 4. 2003. Predmetná vec 22 Ct 13/2003 bola do jej oddelenia zapísaná 29. 9. 2003. Spis bol priamo pridelený príslušnej súdnej tajomníčke v súlade so zaužívanou praxou na Okresnom súde Bratislava I. Táto vykonávala úkony súvisiace s rozhodnutím o žiadosti na oslobodenie od súdnych poplatkov, ktorú podal vo veci navrhovateľ. Uviedla, že uvedené úkony zistila zo spisu v čase, keď bola podaná sťažnosť. Jej, ako zákonnej súdkyni bol však predmetný spis predložený len 7. 9. 2005, pričom prvý úkon urobila bezprostredne, t. j. deň nasledujúci. Poukázala na to, že žiadnym spôsobom nezavinila prieťahy v danej veci. Poukázala aj na jej zaťaženie a výkony, ktoré dosahovala v danom období.

Zástupkyňa ministra navrhla návrh na určenie neplatnosti písomného napomenutia zamietnuť. Poukázala na to, že zo spisu 22 Ct 13/2003 jednoznačne vyplýva, že v období od nápadu veci 29. 9. 2003 do 7. 9. 2005 bol v danej veci vykonaný len jeden úkon, pričom vec bola prostredníctvom elektronickej podateľne pridelená navrhovateľke JUDr. [REDACTED]. Zástupkyňa ministra mala za to, že bolo povinnosťou ako zákonnej súdkyne vo veci plynulo konáť. S výkazom o počte rozhodných vecí a vôbec výkaze s pracovnou zaťaženosťou súdkyne bola ministerka spravodlivosti Slovenskej republiky oboznámená. Na tieto skutočnosti prihliadla, a preto nepodala návrh na začatie disciplinárneho konania, ale vec sa rozhodla vyriešiť písomným napomenutím.

Podpredsedníčka Okresného súdu [REDACTED] JUDr. [REDACTED]

[REDACTED] - [REDACTED] predložila výkaz o výkonoch JUDr. [REDACTED] za rok 2003. Poukázala na to, že za rok 2003 JUDr. [REDACTED] rozhodla 78 vecí. Z písomného napomenutia aj z prejavov Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky je zrejmé, že mali za to, že súdkyňa rozhodla v roku 2003 len 3 veci. Jednalo sa však o veci vybavené v tomto roku, za ktoré sa podľa štatistických ukazovateľov považujú veci právoplatne skončené. Súdkyňa JUDr. [REDACTED] začala vykonávať funkciu súdca na Okresnom súde [REDACTED] v apríli 2003. Na začiatku jej bol pridelený senát 22 C a 13 C, v ktorých bol už značný počet neskončených reštančných vecí po sudcoch, ktorí predtým mali tieto senáty pridelené. Na civilnom oddelení súdu je zavedená taká prax, že elektronickou podateľňou je sice spis pridelený príslušnému súdcovi, ale odovzdáva sa na vykonanie príslušných úkonov bezprostredne po nápade súdnej tajomníčke a následne táto odovzdáva spis vyššiemu súdnemu úradníkovi. Tak tomu bolo aj v danom

prípade, v dôsledku čoho sudkyňa prišla do styku so spisom len v septembri 2005. Toto oddelenie ako aj celý súd je neúmerne zaťažený. Potvrdila, že nebolo fyzicky v silách vykonať všetky úkony bez prieťahov a na to aj sudkyňa písomne upozorňovala. V rámci svojich možností, však sudkyňa vykonávala úkony a končila taký počet vecí, že bola zaradovaná medzi najvýkonnejších súdcov Okresného súdu [REDACTED]. Poukázala na to, že sudca, ktorý má v senáte pridelený taký vysoký počet vecí ako bol aj u JUDr. [REDACTED], nemôže pravidelne sledovať činnosť vyššieho súdneho úradníka alebo súdneho tajomníka vo všetkých svojich pridelených veciach, pričom aj z rozhodnutia Ústavného súdu Slovenskej republiky vyplýva, že prieťahov sa môže dopustiť aj súdny tajomník alebo vyšší súdny úradník.

Disciplinárny súd na ústnom pojednávaní oboznámił výkaz rozhodnutých vecí na Okresného súdu [REDACTED] za rok 2003, výkaz vecí vybavených za rok 2003, kópiu spisu 22 Ct 13/2003, z ktorého zistil, že návrh na začatie konania v danej veci bol prijatý Okresným súdom [REDACTED] dňa 29. 9. 2003, vec bola pridelená na rozhodnutie sudkyni JUDr. [REDACTED], nasledujúci úkon na č. I. 25 dňa 30. 9. 2003, nasledujúci úkon zo dňa 29. 3. 2004 na č. I. 26, na č. I. 29 – 30 sa nachádza úprava sudkyne „predložiť vyššiemu súdnemu úradníkovi na rozhodnutie o žiadosti na oslobodenie od súdnych poplatkov“ zo dňa 7. 9. 2005.

Vykonaným dokazovaním disciplinárny súd zistil, že spis 22 Ct 13/2003 bol elektronickou podateľňou súdu dňa 29. 9. 2003 pridelený sudkyni JUDr. [REDACTED]. Na civilnom oddelení súdu podľa zavedenej praxe, však bol odovzdaný na vykonávanie príslušných úkonov bezprostredne po nápade súdnej tajomničke a následne vyššiemu súdnemu úradníkovi, a až po vykonaní úkonov týchto pracovníčok bol spis predložený zákonnej sudkyni dňa 7. 9. 2005. V období od 29. 9. 2003 do 7. 9. 2005 zákonná sudkyňa neprišla do styku so spisom. Ak v tomto období došlo k prieťahom v konaní vo veci, neexistuje tu zo strany súdcu zavinenie ako základný a nevyhnutný predpoklad disciplinárnej zodpovednosti súdcu v zmysle porušenia povinnosti súdcu podľa § 30 ods. 4 Zákona o súdoch.

Podľa citovaného ustanovenia súdca je povinný vykonávať svoje povinnosti svedomito, v pridelených veciach konáť plynulo, bez zbytočných prieťahov; vždy upozorniť predsedu súdu na neprimeraný počet pridelených vecí, ak zjavne hrozí, že ich nemôže vybaviť bez zbytočných prieťahov.

Disciplinárny súd má za to, že sudkyňa žiadnu z týchto zákoných povinností neporušila, čo vyplynulo z vykonaného dokazovania. Ďalej poukazuje na to, že aj písomné napomenutie ministra za zistené menšie nedostatky v práci súdcu, je postihom pre súdcu. Preto je vždy nutné skúmať,

či išlo zo strany sudskej o zavinené nedostatky v jeho práci. Disciplinárny súd zastáva názor, že v danom prípade neboli u dotknutej sudskej zistené také pochybenia, ktoré by bolo možné hodnotiť ako zavinené nedostatky v práci, ktorými by bola ako sudska porušila svoju povinnosť vo veci konáť svedomito, plynulo a bez zbytočných prieťahov. Sudska, ako vyplynulo zo spisu sp.zn. 22 Ct 13/2003, ihned po tom, ako jej bol spis predložený po prvýkrát dňa 7. 9. 2005, dala pokyn kancelárii na predloženie spisu vyšej súdnej úradníčke, teda urobila úkon smerujúci k ukončeniu konania vo veci. Za to, že vyššia súdna úradníčka neurobila hned ďalšie úkony vo veci, nemôže byť predmetom disciplinárnej zodpovednosti sudskej vzhľadom na to, že aj vyšší súdny úradník má zodpovednosť v rámci svojej kompetencie za úkony, ktoré v rámci svojej kompetencie urobí, ako aj za to, že tak neurobil. Pokial došlo k prieťahom v konaní vo veci aj po 7. 9. 2005 sa disciplinárny súd nemohol zaoberať, pretože by to presahovalo rámec návrhu, keďže predmetom návrhu bol skutok vymedzený obdobím od 29. 9. 2003 do 7. 9. 2005.

V konkrétnom prípade sudskej nemožno postihovať ani za menšie nedostatky v práci, pretože v konaní v pridelennej veci sp.zn. 22 Ct 13/2005 neporušila žiadnu zo svojich sudskej povinností, preto disciplinárny súd vyhovel návrhu dotknutej sudskej a určil, že písomné napomenutie, udelené ministerkou spravodlivosti Slovenskej republiky sudskej JUDr. [redakcia], je neplatné.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom disciplinárnom súde.

V Bratislave dňa 24. novembra 2006

**JUDr. Emília Zimová, v.r.  
predsedníčka disciplinárneho senátu**

Za správnosť vyhotovenia: *Kmeley*

